



GEPŠ

Gimnazija, elektro in
pomorska šola Piran



70. POMORSKI KRST



Piran,

9. do 11. septembra 2016



70. POMORSKI KRST

Pomorski oz. Neptunov krst (včasih tudi mornarski krst) je prireditev, ki jo Srednja pomorska šola Portorož (danes del GEPŠ – Gimnazije, elektro in pomorske šole) prireja vsako leto ob sprejemu novincev v svoje vrste. Običajno poteka v septembru ob začetku vsakega novega šolskega leta.

Letos poteka že 70. pomorski krst, saj so ga dijaki šole prvič uprizorili že davnega leta 1947 nekje v oktobru. Prvi krst je bil spontan dogodek med dijaki brez prisotnosti gledalcev in profesorjev. Do današnjih dni se je razvil v odmevno prireditev na Obali in turistično atrakcijo. Je najstarejša neprekinjena prireditev na Obali ter najstarejša neprekinjena šolska prireditev v državi. ⚓

IL 70. BATTESIMO DI NETTUNO

Il battesimo di Nettuno, o battesimo del mare, è un rito tradizionale d'initiazione che coinvolge gli studenti del primo anno della scuola media nautica. Il battesimo si svolge all'i-

nizio dell'anno scolastico, nei primi giorni di settembre.

La prima manifestazione di questo tipo si è svolta nell'ottobre del lontano 1947. Si trattava di un evento spontaneo che coinvolgeva soltanto alunni, senza la presenza di spettatori e professori. Oggigiorno, il battesimo è diventato uno spettacolo di successo nel Litorale ed una vera e propria attrazione turistica. ⚓

THE 70th NEPTUNE'S BAPTISM

Neptune's baptism is a special event organized by the Secondary Marine School. It usually takes place at the beginning of September each year when a warm welcome is given to "freshers" – the first year students.

The ceremony was first performed as far back as 1947. It was a spontaneous event organized by the students without the presence of teachers and other people. Gradually it has turned into a tradition which distinguishes Portorož and Piran from other places. It is very popular as crowds of people want to see it. ⚓

DIE 70. „NEPTUNS TAUF“

Seefahrtschule Portorož „Neptuns Taufe“ ist eine von der Seefahrtschule Portorož organisierte Veranstaltung, die jedes Jahr bei der Annahme der Anfänger in ihren Reihen stattfindet.



Gewöhnlich findet sie im September am Anfang des Schuljahres statt.

Die erste Taufe wurde von den Schülern schon im Oktober 1947 organisiert. Die erste Taufe war ein spontanes Ereignis ohne Zuschauer und ohne Professoren. Im Laufe der Jahre hat sich die Taufe zu einem Publikumsmagneten für Einheimische und Touristen an der slowenischen Küste entwickelt. ⚓

PROGRAM PRIREDITEV

⚓ **Petek, 9. 9. 2016**

**NEPTUN PREVZAME MESTNO OBLAST
V PIRANU**

ob 11.30:

prihod Neptuna s spremstvom z ladjo na glavni pomol

ob 12.00:

prihod gusarjev na Tartinijev trg, nastop dijakov GEPŠ, Športnega kluba Flip, slavnostni nagovor župana Petra Bossmana in ravnatelja Boruta Butinarja, dvig gusarske zastave

od 10.00 do 16.00:

gusarsko zbiranje prostovoljnih prispevkov in gusarske igre (sramotilni

steber na Ribiškem trgu, med Hotelom Piran in Caffè Teatrom), turnir v polaganju rok, vleki vrvi, gusarski tatui in selfiji

ob 19.30:

v razstavišču Pomorskega muzeja Monfort v Portorožu (bivša skladišča soli) odprtje razstave »POMORSKI KRST; ODZVAL SEM SE KLICU MORJA IN PRISEGEL SEM NEPTUNU«. Častni gost: Boris Cavazza.

⚓ **Sobota, 10. 9. 2016**

**NEPTUN IN GUSARJI KRSTIJO NOVO
GENERACIJO POMORŠČAKOV
IN DOBRODELNI MARATON**

od 8.00 do 17.00:

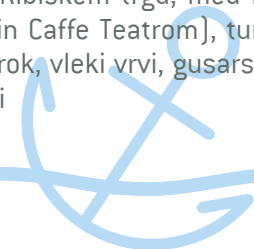
dobrodelni maraton (organizira Svet 24) in tržnica piranskih meščanov, spominske majice krsta, zabavni program z animacijo za otroke (glasbena skupina Čuki)

ob 11.30:

nagovor župana Petra Bossmana in ravnatelja GEPŠ Boruta Butinarja

od 10.00 do 16.00:

gusarsko zbiranje prostovoljnih prispevkov in gusarske igre (sramotilni steber na Ribiškem trgu, med Hotelom Piran in Caffè Teatrom), turnir v polaganju rok, vleki vrvi, gusarski tatui in selfiji





od 15.30 do 18.30:

POMORSKI KRST prihod Neptuna, gusarjev in novincev na glavni pomol v Piranu

ob 17.00:

NEPTUNOVA POVORKA V PIRANU (Brkinska godba 2000, bobnarji, gusarji in Neptun) Tartinijev trg: pozdrav Neptuna Pomol pred Gledališčem Tartini: 70. pomorski krst

od 20.00 do 24.00:

zabava in ples v Caffè Teatru

RAZSTAVA O ZGODOVINI POMORSKEGA KRSTA V MONFORTU

od 20.00 do 21.00:

projekcija razstave v parku na pročelje Pomorskega Muzeja

 **Nedelja, 11. 9. 2016**

**NEPTUN IN GUSARJI
PREDAJO OBLAST**

od 8.00 do 13.00:

plavalni maraton pred Hotelom Piran (Plavalni klub Biser)

od 10.00 do 16.00:

gusarsko zbiranje prostovoljnih prispevkov in gusarske igre (sramotilni steber na Ribiškem trgu, med Hotelom Piran in Caffè Teatrom), turnir v polaganju rok, vleki vrvi, gusarski tatui in selfiji

RAZSTAVA O ZGODOVINI POMORSKEGA KRSTA V MONFORTU

od 10.00 do 18.00:

projekcija razstave v Caffè Teatru



POSEBNA PONUDBA:



Poiščite gusarske menije, malico, sladoled in koktejle v piceriji Petica, gostišču Pirat, restavraciji Hotela Piran in Caffè Teatru.



V soboto enotna cena vstopnice za odrasle ob obisku Akvarija 3€.